



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
23 October 2025
Russian
Original: English

**Вспомогательный орган по научным,
техническим и технологическим консультациям**
Двадцать седьмое совещание
Панама, 20-24 октября 2025 года
Пункт 6 (b) повестки дня
**Научно-технические потребности для поддержки
осуществления Куньминско-Монреальской
глобальной рамочной программы в области
биоразнообразия: стратегический обзор и обновление
расширенной программы работы по биоразнообразию
лесов**

Стратегический обзор и обновление расширенной программы работы по биоразнообразию лесов в контексте Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

Проект рекомендации, представленный Председателем

*[Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям
рекомендует, чтобы на своем 17-м совещании Конференция Сторон приняла решение
в соответствии с приводимым ниже текстом:*

Конференция Сторон,

*ссылаясь на свои решения [IX/5](#) от 30 мая 2008 года, [XIII/7](#) от 17 декабря 2016 года
и [16/35](#) от 27 февраля 2025 года,*

*признавая, что сохранение и восстановление лесов и устойчивое лесопользование
имеют важное значение для достижения многих задач Куньминско-Монреальской
глобальной рамочной программы в области биоразнообразия¹,*

*выражая глубокую обеспокоенность продолжающейся утратой и деградацией
лесов, особенно первичных лесов и охраняемых лесных районов, и в то же время
отмечая усилия, предпринимаемые в последнее время многими странами для
сокращения масштабов обезлесения,*

*признавая, что сохранение и устойчивое использование биоразнообразия лесов
является общим приоритетом Рио-де-Жанейрских конвенций,*

¹ Решение [15/4](#), приложение.

напоминая о выводах первого глобального подведения итогов в рамках Парижского соглашения², в частности об акценте, сделанном на важной роли сохранения, защиты и восстановления природы и экосистем, в том числе путем интенсификации усилий по сдерживанию и обращению вспять обезлесения и деградации лесов к 2023 году,

признавая вклад Стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы³ [Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года]⁴, [Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁵ и Парижского соглашения] и других глобальных документов и процессов, способствующих дальнейшему сохранению и восстановлению лесов и устойчивому лесопользованию,

приветствуя непрекращающиеся совместные усилия, предпринимаемые в рамках плана работы Совместного партнерства по лесам на 2025–2028 годы, в том числе направленные на повышение согласованности политики со Стратегическим планом Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы,

высоко оценивая непрерывный вклад государственной лесной службы Республики Корея в реализацию Инициативы по восстановлению экосистем лесов в целях развития потенциала в области устойчивого лесопользования,

1. *признает*, что расширенная программа работы по биоразнообразию лесов⁶ и соответствующие решения Конференции Сторон служат руководством деятельности в отношении лесов в рамках Конвенции о биологическом разнообразии⁷ и в настоящее время играют важную роль в содействии осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, но при этом могут быть полезны и дополнительные руководящие указания в отношении некоторых задач Рамочной программы;

[2. *принимает к сведению* информационный документ [CBD/SBSTTA/27/INF/9](#) «Информация, касающаяся обзора и потенциального обновления расширенной программы работы по биоразнообразию лесов в контексте Рамочной программы»];

[3. *[отмечает]**[приветствует]* [потенциальное значение] [доклада о тематической оценке коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года и] доклада о тематической оценке по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам для работы, проводимой в рамках Конвенции, включая расширенную программу работы по биоразнообразию лесов, и для осуществления Рамочной программы];

[4. *одобряет* дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, в качестве приоритетных мероприятий для оказания дальнейшей поддержки осуществлению Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов;]

[5. *признает*, что дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, и меры, принимаемые в поддержку осуществления

² Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 3156, № 54113.

³ См. резолюцию 71/285 Генеральной Ассамблеи.

⁴ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁵ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1771, № 30822.

⁶ Решение [VI/22](#).

⁷ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

расширенной программы работы по биоразнообразию лесов, в том числе односторонние меры, не должны служить инструментами произвольной или необоснованной дискриминации или скрытыми ограничениями международной торговли;]

6. *также признает* важность мобилизации предсказуемых, надлежащих и устойчивых средств осуществления, включая финансовые ресурсы, научно-техническое сотрудничество и создание потенциала, в целях обеспечения эффективного осуществления расширенной программы работы по биоразнообразию лесов;

7. *предлагает* Сторонам и правительствам других стран учитывать дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, при пересмотре или обновлении национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, в соответствующих случаях, а также при их осуществлении и при разработке национальных задач, национальных докладов, национальных программ создания и развития потенциала и стратегий мобилизации ресурсов в поддержку осуществления Рамочной программы, национальных программ в отношении лесов и других связанных с лесами программ, стратегий и инициатив;

[8. *предлагает* Сторонам при осуществлении расширенной программы работы по биоразнообразию лесов применять подход на основе прав человека и гендерного равенства, а также исходить из интересов межпоколенческой справедливости;]

9. *предлагает* секретариатам соответствующих многосторонних природоохранных соглашений и международных организаций, процессов и партнерств, таких как Совместное партнерство по лесам, в соответствующих случаях вносить вклад в осуществление Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов, путем содействия осуществлению дополнительных мероприятий, содержащихся в приложении к настоящему решению, в том числе посредством разработки целевых программ по созданию и развитию потенциала [и распространения руководящих указаний и инструментов] для оказания поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам из их числа, а также Сторонам с переходной экономикой, коренным народам и местным общинам, женщинам и молодежи;

10. *предлагает* коренным народам и местным общинам, соответствующим субъектам деятельности, включая частный сектор, научные круги, женщин, детей и молодежь, людей с инвалидностью и субъектов деятельности, связанной с лесами, использовать приложение к настоящему решению в качестве руководства в поддержку осуществления Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов;

11. *предлагает* членам Совместного партнерства по лесам рассмотреть пути и способы дальнейшего увеличения их индивидуального и коллективного вклада в поддержку Сторон при осуществлении ими Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов;

[12. *предлагает* Сторонам и правительствам других стран обеспечивать учет проблематики биоразнообразия лесов с помощью расширенной программы работы по биоразнообразию лесов и мероприятий, перечисленных в приложении к настоящему решению, во всех соответствующих секторах и на межсекторальном уровне;]

[13. *порукает* Исполнительному секретарю Конвенции в отношении приложения к настоящему решению при условии наличия ресурсов:

(a) активизировать сотрудничество с Совместным партнерством по лесам и его членами в целях составления и распространения соответствующих актуальных руководящих указаний и инструментов, а также в целях определения будущих совместных инициатив, связанных с расширенной программой работы по

биоразнообразие лесов и дополнительными мероприятиями, перечисленными в приложении к настоящему решению, уделяя особое внимание устойчивому лесопроизводству и расширению сотрудничества в области мобилизации ресурсов для лесопроизводства, учитывающего интересы биоразнообразия;

(b) обобщить и распространить соответствующий опыт Сторон, правительств других стран [и всех соответствующих субъектов деятельности][, коренных народов и местных общин, женщин и молодежи] в отношении использования расширенной программы работы по биоразнообразию лесов и дополнительных мероприятий, перечисленных в приложении к настоящему решению, в поддержку осуществления Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов;

(c) при необходимости учитывать расширенную программу работы по биоразнообразию лесов и дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, в соответствующей деятельности по созданию и развитию потенциала и научно-техническому сотрудничеству, ведущейся в рамках Конвенции, в том числе в рамках Инициативы по восстановлению экосистем лесов и предусмотренной Рио-де-Жанейскими конвенциями Совместной программы создания потенциала;

(d) укреплять информационную деятельность в отношении расширенной программы работы по биоразнообразию лесов, включая дополнительные мероприятия, среди всех субъектов деятельности, включая соответствующие многосторонние природоохранные соглашения и организации;

(e) представить Вспомогательному органу по осуществлению на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон, доклад о вышеупомянутой деятельности в сфере сотрудничества в поддержку осуществления Конвенции и Рамочной программы.]

Приложение

Дополнение к расширенной программе работы по биоразнообразию лесов

<i>Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия^a</i>	<i>Мероприятия, дополняющие расширенную программу работы по биоразнообразию лесов^b</i>
Задачи 1, 2 и 3	1. [Защищать и] сохранять леса [, в частности, первичные [и целостные] леса] посредством практик пространственного планирования, основанных на участии и учитывающих факторы биоразнообразия, в целях укрепления экологической целостности и связности лесов [, уважая и защищая права человека, в том числе права коренных народов и местных общин]. 2. Выявлять, распространять и применять передовой опыт [и принципы] восстановления лесов, в том числе в отношении качественных аспектов лесопользования, с учетом пространственной неоднородности и неоднородности древостоя, связности, адаптации к изменению климата и устойчивости к нему, климатических прогнозов, борьбы с лесными пожарами и снижения рисков других биотических и абиотических нарушений.

^a Решение [15/4](#), приложение.

^b Решение [VI/22](#).

Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия ^a	Мероприятия, дополняющие расширенную программу работы по биоразнообразию лесов ^b
	3. Рассмотреть другие эффективные меры по сохранению лесов на порайонной основе в качестве неотъемлемой части для улучшения взаимосвязанности лесов при планировании лесных ландшафтов, в том числе на территориях, управляемых коренными народами и местными общинами. 4. Поощрять использование местных видов при лесовосстановлении. [5. Содействовать разработке руководящих указаний, механизмов и индикаторов для мониторинга и оценки восстановления лесов.]
Задачи 4, 5 и 9	6. Регулировать конфликты между человеком и дикой природой, в том числе посредством устойчивого лесопользования, где это возможно, признавая и уважая права коренных народов и местных общин, а также защищая и поощряя их устойчивое использование на основе обычаев. 7. Выявлять, повышать осведомленность и содействовать применению передовых методов сохранения лесной среды обитания и управления ею, поддерживая генетическое разнообразие диких лесных видов и их среду обитания [для предотвращения и снижения риска заболеваний людей, снижения риска исчезновения и поддержки восстановления и сохранения лесных видов]. 8. Бороться с незаконной вырубкой лесов и торговлей [и активизировать меры по борьбе с обезлесением и деградацией лесов]. 9. Определять пути и средства предотвращения торговли дикими видами, включая инвазивные чужеродные виды, которые оказывают негативное воздействие на биоразнообразие лесов. 10. Содействовать развитию производства древесной и недревесной продукции в целях поддержки устойчивых средств к существованию.
Задача 6	11. Принимая во внимание межсекторальную работу по инвазивным чужеродным видам, предоставить руководящие указания, помогающие специалистам-практикам и субъектам, занимающимся лесоправлением, предотвращать интродукцию [и искоренить или контролировать существующие популяции] инвазивных чужеродных видов, в частности тех, которые могут непреднамеренно распространяться при использовании лесозаготовительной техники и проведении соответствующих земляных работ. 12. Содействовать использованию местных видов в восстановлении и управлении лесами, чтобы предотвратить интродукцию инвазивных чужеродных видов.
Задача 7	[13. Принимая во внимание программу работы по вопросам сельскохозяйственного биоразнообразия и Глобальный план действий в области биоразнообразия и здоровья^c сократить утрату почв и риск, создаваемый пестицидами для биоразнообразия лесов и здоровья человека.] 14. Углублять понимание сложных взаимосвязей между биоразнообразием лесов и круговоротом питательных веществ и другими биогеохимическими потоками, включая атмосферные аэрозоли. [15. Поощрять разработку и оценку вариантов внедрения биопестицидов и средств и методов борьбы с вредителями с более низким уровнем риска в лесных экосистемах.]

^c Решение [16/19](#), приложение.

Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия ^a	Мероприятия, дополняющие расширенную программу работы по биоразнообразию лесов ^b
Задачи 8 и 11	16. Обеспечить получение большей выгоды для биоразнообразия и избежать негативных последствий мер стимулирования широкомасштабного лесовосстановления, в том числе лесонасаждения, предназначенных для рынка эмиссионных квот. 17. Улучшить понимание воздействия изменения климата на биоразнообразие лесов и на долгосрочное управление лесами. 18. Повышать целостность и жизнестойкость экосистем лесов в качестве подхода к смягчению последствий изменения климата, адаптации к ним и снижению риска бедствий, путем использования решений, основанных на природных процессах, и/или экосистемных подходов с учетом вероятных долгосрочных изменений экосистем и экологических и социальных гарантий. 19. Восстанавливать, поддерживать и укреплять функции и услуги лесных экосистем, такие как регулирование климата, связывание углерода, регулирование водных ресурсов, качество воды, здоровье почв, опыление и культурные ценности, путем устойчивого лесопользования, использования решений, основанных на природных процессах, и/или экосистемных подходов.
Задача 10	20. Продолжать развитие, содействие и внедрение [благоприятной для биоразнообразия практики], в том числе близкое к природе, устойчивое лесопользование, внедрение мер безопасности в мероприятия по лесовосстановлению, щадящих методов лесозаготовки, сохранение районов, имеющих особо важное значение для сохранения биоразнообразия, а также устойчивую интенсификацию, агроэкологию, агролесоводство и выращивание совмещенных культур для снижения фрагментации лесов и интеграции знаний и методов коренных народов, где это уместно. 21. Поощрять подходы, улучшающие социально-экономическое положение коренных народов и местных общин, включая альтернативные источники средств к существованию, основанные на сохранении, восстановлении и устойчивом использовании лесных ресурсов. 22. Содействовать устойчивому лесопользованию и устойчивому использованию лесных продуктов всеми соответствующими субъектами, включая коренные народы и местные общины. 23. Поддерживать инновационные бизнес-модели, которые способствуют сохранению, устойчивому использованию и восстановлению биоразнообразия лесов [, [в том числе в контексте][посредством разработки и продвижения] программ и политики в области биоэкономики]. 24. Содействовать основанному на фактах устойчивому использованию биоразнообразия грибов для устойчивого лесопользования.
Задача 12	25. Предусматривать и применять принципы городского лесоводства и планирования зеленых зон в городской застройке.
Задача 14	26. Укреплять межотраслевые усилия и учитывать проблематику биоразнообразия лесов в политике, стратегиях и мерах, в том числе в национальных лесных стратегиях. 27. Содействовать применению Системы эколого-экономического учета, по мере возможности, для признания вклада услуг и функций лесных экосистем в экономику и окружающую среду.

Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия ^a	Мероприятия, дополняющие расширенную программу работы по биоразнообразию лесов ^b
Задачи 15 и 16	28. Содействовать внедрению передовой практики [в отраслях, не связанных с лесным хозяйством] в цепочках производства и поставках для борьбы с риском обезлесения, принимая во внимание национальное законодательство и социально-экономические условия. 29. Поощрять и поддерживать предприятия и финансовые учреждения в мониторинге, оценке и прозрачном раскрытии информации о рисках, связанных с биоразнообразием лесов, в своей отчетности об устойчивом развитии. 30. [Поощрять и поддерживать потребителей [в соответствии с национальным законодательством и политикой] в принятии обоснованных решений и покупке продукции, полученной по легальным и устойчивым цепочкам поставок, предоставляя соответствующую информацию.] 31. Устранять препятствия на пути к устойчивому ведению лесного хозяйства, такие как отсутствие доступа на рынок для лесных продуктов с добавленной стоимостью, полученных из районов устойчивого лесоустройства.
Задачи 18 и 19	32. Укреплять, далее разрабатывать и продвигать инструменты финансирования для сохранения, восстановления и устойчивого использования лесов. 33. Ликвидировать, ограничивать или реформировать субсидии, наносящие ущерб биоразнообразию лесов. 34. Привлекать частный сектор к разработке инновационных финансовых инструментов или механизмов для содействия сохранению, восстановлению и устойчивому использованию и управлению лесами, таких как платежи за экосистемные услуги. 35. Тесно сотрудничать с Глобальной сетью содействия финансированию лесохозяйственной деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам, обеспечивая равный доступ к финансированию для всех имеющих на то право Сторон. [36. Улучшить равный доступ и использовать адекватные инструменты финансирования для усиления роли коренных народов и местных общин в осуществлении управления лесами и лесными угодьями, находящимися под управлением общины.]
Задача 20	37. Расширять научно-техническое сотрудничество, передачу технологий и создание потенциала для повышения добавленной стоимости лесных продуктов таким образом, чтобы оказывать поддержку предприятиям, возглавляемым общинами, зависящими от лесов, в том числе предприятиям, возглавляемым коренными народами и местными общинами.
Задачи 21, 22 и 23	38. Принимая к сведению программу работы по осуществлению статьи 8 (j) и других положений Конвенции о биологическом разнообразии, касающихся коренных народов и местных общин, на период до 2030 года^d и План действий по обеспечению гендерного равенства (2023-2030 годы)^e: (a) содействовать пониманию и применению знаний, мировоззрения и ценностей коренных народов и традиционных знаний, имеющих отношение к практике управления лесами и лесными ландшафтами;

^d Решение 16/4, приложение.^e Решение 15/11, приложение.

<i>Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия^a</i>	<i>Мероприятия, дополняющие расширенную программу работы по биоразнообразию лесов^b</i>
	[(b) выявлять и поощрять передовую практику в области юридического признания прав коренных народов и местных общин на владение и пользование земельными и лесными ресурсами;] (c) выявлять и поощрять передовую практику [в области доступа к информации и правосудию и] в области расширения участия коренных народов и местных общин, женщин, молодежи, людей с инвалидностью и других соответствующих субъектов в составлении лесных планов и лесоправлении; [(d) признавать гендерные роли, обязанности, обычаи, права и практику в целях устранения основополагающих социальных и гендерных неравенств и применять подходы гендерной направленности в области сохранения и восстановления лесов и устойчивого ведения лесного хозяйства;] [(e) обеспечивать всестороннюю защиту экологических правозащитников.]

]